Article 31 du Règlement

construction d'un centre des arts, au coût de 60 millions de dollars, va bon train grâce au talent de la mairesse pour recueillir des fonds et à la collaboration du ministre Eggleton qui a reconnu que ce projet d'infrastructure méritait d'être subventionné.

Encore une fois, je souhaite la bienvenue à M<sup>me</sup> McCallion dans notre belle ville. Je vous avertis cependant; fermez les écoutilles, la mairesse fait toujours beaucoup de vagues là où elle passe.

LA SEMAINE CANADIENNE DE LA FAMILLE D'ACCUEIL

Mme Jean Augustine (Etobicoke—Lakeshore, Lib.): Monsieur le Président, au nom de l'Association des sociétés d'aide à l'enfance de l'Ontario, je tiens à signaler à la Chambre que cette semaine est la Semaine canadienne de la famille d'accueil.

Il convient particulièrement, en cette Année internationale de la famille, de célébrer la contribution des familles d'accueil. En Ontario, près de 5 000 familles d'accueil donnent à des enfants, qui souvent ont été maltraités et délaissés, les soins, la stabilité et la protection dont ils ont tant besoin.

Entre 1982 et 1992, le nombre de familles d'accueil disponibles a baissé considérablement. Cela a posé toutes sortes de problèmes aux sociétés d'aide à l'enfance qui, dans certains cas, ont été obligées de séparer des frères et des soeurs ou d'envoyer des enfants loin de leur localité.

La Semaine canadienne de la famille d'accueil donne aux députés l'occasion de reconnaître la contribution des familles d'accueil dans leurs localités respectives. Nous devons faire comprendre aux Canadiens qu'il nous faut un plus grand nombre de familles d'accueil pour prendre soin des enfants qui ont besoin du genre d'amour et d'attention que ces foyers peuvent offrir.

LES ARMES NUCLÉAIRES

M. Jean-Robert Gauthier (Ottawa—Vanier, Lib.): Monsieur le Président, je voudrais profiter de l'occasion pour protester publiquement contre la décision du gouvernement chinois de poursuivre ses essais d'armes nucléaires.

Pour la troisième fois depuis un an, la Chine a fait exploser un engin nucléaire, ce qui va clairement à l'encontre des négociations actuellement en cours à Genève pour parvenir à une entente sur un traité d'interdiction des essais nucléaires. La Chine est en effet la seule des cinq puissances nucléaires à ne pas respecter le moratoire sur les essais nucléaires en vigueur pour la durée de ces négociations.

Le gouvernement chinois prétend que les engins faisant ainsi l'objet d'essais ont un rayon d'action limité et ne servent qu'à des fins défensives. Malgré ces affirmations, je voudrais me faire l'écho des préoccupations de beaucoup de mes électeurs et sans doute de la plupart des députés à la Chambre pour dire au gouvernement chinois que nous n'apprécions pas ce genre d'essais et que nous aimerions qu'il y mette fin dès maintenant.

• (1410)

[Français]

## L'EMPLOI

Mme Francine Lalonde (Mercier, BQ): Monsieur le Président, le premier ministre nous a longuement entretenu du système de générosité du Canada, qui redistribue la richesse d'une province à l'autre. Or, à la première salve de la réforme de l'assurance—chômage dans le dernier budget, le fédéral est allé chercher près de 1,4 milliard de dollars par année dans la poche des chômeurs du Québec et des Maritimes. Près de 60 p. 100 des premières coupures touchent donc ces régions durement éprouvées par la crise de l'emploi.

À la deuxième salve, la réforme des programmes sociaux frappera encore plus durement ces régions, en coupant une fois de plus des milliards de dollars. Les Québécois n'accepteront pas une réforme guidée par le simple objectif de sabrer dans les programmes. Même si l'opposition à la réforme est généralisée, la réponse du Québec à cette attaque sera bien différente. Il verra à mettre sur pied une politique de plein emploi avec ses propres ressources, lorsqu'il sera souverain.

[Traduction]

## LES ALLOCATIONS DE RETRAITE DES PARLEMENTAIRES

\* \* \*

M. Cliff Breitkreuz (Yellowhead, Réf.): Monsieur le Président, dans 31 jours, un groupe de députés va se présenter fièrement devant l'assiette au beurre et va commencer à se goinfrer. Le 21 novembre, en effet, 52 députés obtiendront le droit aux avantages d'un régime de pension d'une extravagante générosité. Le coût de leurs prestations pourrait atteindre les 53 millions de dollars.

Les Canadiens trouvent absolument inacceptable que le premier ministre se dise déterminé à comprimer les dépenses alors qu'il tolère des abus semblables.

La dette nationale atteint maintenant 534 994 000 000 \$. Les Canadiens exigent que le premier ministre intervienne immédiatement pour mettre un terme à ces abus avant qu'il ne soit trop tard.

## LE CONTRÔLE DES ARMES À FEU

M. Jag Bhaduria (Markham—Whitchurch—Stouffville, Lib. ind.): Monsieur le Président, encore une fois, un Canadien a été victime d'une fusillade qui lui a été fatale.

La semaine dernière, Stephen Brathwaite est mort à la suite d'une fusillade survenue dans le stationnement d'une boîte de nuit clandestine de York-Nord. Selon les rapports de police, au moins deux armes automatiques ou semi-automatiques ont été utilisées dans cette fusillade.

Les Canadiens se demandent comment ces armes se retrouvent dans les rues et dans les lieux publics et comment elles ont été obtenues.